

## ОТЗЫВ

### научного руководителя о диссертационной работе Солиевой Мухае Абдулакимовны

#### «Структурно-семантический анализ текстильных терминов в таджикском и английском языках»

Сопоставительное изучение разносистемных языков является одним из приоритетных направлений современного языкознания.

Растущие международные связи Таджикистана, расширяющийся обмен культурными ценностями и научно-технической информацией с зарубежными странами всё это факторы, в свете которых проблема изучения иностранных языков, в частности английского языка, в настоящее время приобретают особую остроту и актуальность.

Диссертационная работа Солиевой М.А. посвящена сопоставительному исследованию терминов текстильного производства таджикского и английского языков. Подход к изучению и к пониманию сходных и отличительных черт текстильных терминов имеет практическую цель совершенствования обучения английского языка в таджикской аудитории.

Структурно диссертация Солиевой М.А. выдержана в традиционном плане и состоит из введения, двух глав, заключения, списка научной и художественной литературы и приложения.

Источниковедческим материалом послужили учебные, академические, толковые и фразеологические словари, а так же примеры из произведений английской и таджикской художественной литературы на этих языках.

В первой главе диссертации «Термины и терминосистемы – как объект лингвистики» речь идет об общих вопросах сопоставительного исследования.

Во второй главе диссертации «Структурно – семантическая характеристика текстильной терминологии в таджикском и английском языках» устанавливается степень изученности проблемы текстильных терминов таджикского и английского языков. Дается базовое определение понятия

«текстильная терминология», через призму которой проводилось данное исследование.

Также анализирует структурно-семантические особенности терминов текстильного производства в названных языках. Моделирование терминов отражает грамматическую однотипность структуры, которая характерна для текстильной терминологии, на основе проявления которой выделяются типы и классы терминов.

Всестороннему анализу подвергаются структурно-семантические особенности терминов текстильного производства, основу которых составляет структурная модель V+N- для английского и N+V- для таджикского языка, т.е. модель, отражающая отличия между сопоставляющимися языками в порядке следования именной и глагольной частей. Для таджикского языка, которому свойственно левостороннее линейное подчинение, именная – зависимая часть – состоит перед основной – глаголом. В то время как для английского языка в соответствии с правосторонней линейной связью зависимый компонент стоит после глагола. Как научный руководитель считаю, что цель, поставленная перед диссертантом по анализу структурно-семантических особенностей текстильных терминов в таджикском и английском языках, полностью реализована.

Диссертацию Солиевой М.А. считаю, завершённым научным исследованием и рекомендую к защите.

**Доктор филологических наук,  
профессор кафедры английской  
филологии, Российско-Таджикского  
(славянского) Университета**



**Адрес: 734025 Республика Таджикистан  
г. Душанбе, ул. М. Турсун – заде, 30  
[www.rtsu-slavistica.tj](http://www.rtsu-slavistica.tj)  
Тел./ Факс: +992 37 227 42 27  
Тел./ Факс: +992 37 227 7753  
Тел: 919002053  
E-mail: [pjam07@mail.ru](mailto:pjam07@mail.ru) 17.02.2014.**